

Colloques – vocabulaire

Různá (obecná) označení konferencí

un colloque ≠ une conférence (conférence = přednáška)

une journée d'études
transversale
doctorale

un congrès (de l'association)

Pojmy související s plánování či oznámením konference

un appel à communication(s) (v češtině "call for papers")

à contributions

à participation

à projets

une thématique, des axes thématiques

l'état des lieux, l'état de la question (stav bádání)

une problématique

organisateur, -trice

le comité d'organisation, le comité scientifique

Účast a účastníci

participer à – un participant

un intervenant

Průběh konference

le programme

une contribution (příspěvek)

une communication

un poster (une présentation affichée)

un exemplier (handout)

une session (parallèle)

une séance

une section

un atelier

une table ronde

le modérateur, le président (de séance/session) předsedající (chairman)

l'accueil, l'ouverture → des mots d'accueil, une allocution d'accueil, un discours d'ouverture,
une conférence inaugurale, une conférence plénière

discussion, questions, débat(s)

Společenské části

une pause-café
un buffet
un repas festif
un cocktail d'înatoire
un banquet
la clôture

Následné publikace

une publication – publier
les actes de colloque (sborník)
les actes de congrès
un article

Související pojmy z akademického prostředí

un enseignant-chercheur – akademický pracovník
le maître de conférences (doctorat ou H.D.R.)
le professeur des universités (H.D.R. nécessaire) ou le directeurs d'études (EPHE, EHESS, Ecole des Chartes)
ATER – attaché temporaire d'enseignement et de recherche (doctorants, jeunes docteurs, étrangers)